

SPORT

Kurier

Heft Nr. 192

32. Jahrgang

12. Oktober 2022

Auflage 2100 Ex.

Kostenlos an

Mitglieder-Haushalte
und Sportinteressierte

www.scvm1899.de

Die Top -Adresse für sinnvolle Werbung im Heimatgebiet

Vier- u. Marschländer



Foto: Tim Krause

Sieger beim HAFEN-Preis 2022

(S. 6)



Mitteilungsblatt der Vereine
 SC Vier- und Marschlande
 SV Altengamme
 SV Curslack-Neuengamme

Aus dem Inhalt:

HAFEN-Preis 2022	S. 6
50 Jahre Volleyball im SCVM	S. 10
Kids- und Teenie-Camp 2022	S. 20
Vorentscheid Kinder-Olympiade	S. 26
Sommerprogramm Active City	S. 30
SVCN	S. 40
SVA	S. 42



www.bauwelt.eu

BAUEN SIE IHREN TRAUM.
Wir liefern die Baustoffe dazu.

Telefon 040 - 769 68 - 0
Kirchwerder Hausdeich 406
21037 Hamburg

bauwelt
DELMEs · HEITMANN

Baustoffe für Generationen.

HSB
HAMBURGER
SPORTBUND

Hamburger Sportbund Aktuell Geschlechterverteilung im Hamburger Sport.

Der Hamburger Sportbund (HSB) hat gestern anlässlich einer Diskussionsrunde zum Thema: „Soll das so bleiben? Geschlechterverteilung im Hamburger Sport“ seinen ersten Gleichstellungsbericht veröffentlicht.



Eine engagierte Gleichstellungspolitik im organisierten Sport in Hamburg ist ein zentrales Anliegen des neuen strategischen Arbeitsprogramms des HSB-Präsidiums und Vorstands. Schon in seiner Satzung bekennt sich der HSB dazu, Voraussetzungen und Bedingungen aktiv so zu gestalten,

dass eine Gleichstellung aller Geschlechter in Ämtern und Funktionen im organisierten Sport erreicht werden kann. Der HSB hat das klare Ziel ausgerufen, sich bis 2025 dafür einzusetzen, die Strukturen des HSB so zu gestalten, dass der HSB ein Spiegelbild der Hamburger Stadtgesellschaft wird und Frauen und Mädchen in Ämtern und Funktionen besser repräsentiert werden. Der vorliegende Gleichstellungsbericht gibt in einer ersten Bestandsaufnahme Aufschluss darüber, wie diese Situation sich im organisierten Sport in Hamburg darstellt - im HSB und seinen Gremien sowie der Geschäftsstelle als auch in seinen Mitgliedsorganisationen. Grundlage der analysierten Daten sind die Angaben der Mitgliederbestandserhebung 2021.



GARBERS

ELEKTROANLAGEN &
STROMVERSORGUNG

Beratung, Planung, Ausführung sowie Baustrom-Vermietung

Kirchwerder Elbdeich 66 | 21037 Hamburg | Telefon: (040) 7 23 88 03 | E-Mail: g@rbers.com
www.garbers-elektroanlagen.de | **Notdienst: 0172 / 432 88 03**

„Die Zahlen zeigen ganz klar, dass es in verschiedenen Bereichen des organisierten Sports in unserer Stadt auffällige Missverhältnisse bezüglich des Anteils von Männern und Jungen bzw. Frauen und Mädchen gibt“, sagt HSB-Präsidentin Katharina von Kodolitsch.

Die Situation innerhalb des HSB auf hauptamtlicher Seite in Bezug auf die Gesamtzahl der Angestellten und in den vom Präsidium berufenen Kommissionen sieht besser aus. Doch bei genauerer Betrachtung fällt in manchen Gremien ein Geschlechter-Missverhältnis auf, wie z.B. bei der Satzungskommission. Dort sind weniger als 30% Frauen vertreten, während in der Kommission Frauen und Sport der Anteil der Männer diese Marke unterschreitet.

.....

Die Fortsetzung und den ganzen Bericht mit detaillierten Ergebnissen finden sie auf der Webseite des Hamburger Sportbund.

<https://www.hamburger-sportbund.de/aktuelles/news/37-hsb/1117-geschlechter-verteilung-im-hamburger-sport-soll-das-so-bleiben>



Weitere Infos:
www.hamburger-sportbund.de

Vier- und Marschländer Sportkurier TOP im Heimatgebiet

am 14. Dezember 2022 neu mit
Berichten aus dem Vereinsleben.

Redaktionsschluss: 17.11.2022

Impressum

- Herausgeber:** Gunnar R. Fiege mit dem SCVM
- Herstellung:** Verlag Helga Fiege
In der Ohe-Nord 2, 21037 Hamburg
Tel.: (040) 793 19 379
- Verlag und Sportwerbung:** Helga Fiege, In der Ohe-Nord 2
21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379
email: info@scvm1899.de
HK-Hamburg: 678414
SteuerNr.: 44/060/00619
- Redaktion und Anzeigen:** Gunnar R. Fiege
email: kurier@scvm1899.de
Tel.: (040) 793 19 379
- Druck:** Barkow Druck Studio OHG
Rungedamm 18 b, 21035 Hamburg
Tel.: (040) 31 44 88
- Erscheint:** alle zwei Monate



Kinderleicht Heizkosten sparen und Ressourcen schonen.



KARL WOLLER GmbH
Gas- Wasserinstallateur

Allermöher Deich 70 · 21037 Hamburg
Tel.: 040 - 737 54 23 · Fax: 040 - 737 59 00
E-Mail: info@k-woller.de
Internet: www.k-woller.de

Wer sich jetzt für eine moderne Heizlösung von ELCO entscheidet, kann seinen Energieverbrauch sofort um bis zu 40 % reduzieren.

Wir zeigen Ihnen ein umfassendes Sparprogramm für Heizung und Warmwasser mit erneuerbaren Energien.



SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2 - 21037 Hamburg - Tel. 723 99 29 - FAX 723 99 03 - Internet: www.scvm.de
 Geschäftsstelle: Mo: 09:00 - 19:00 Uhr / Di u. Do: 09:00 - 14:00 Uhr, Fr: 09:00 - 12:00 Uhr, Mi: Geschl.
 Gläubiger-Identifikationsnummer: DE56SVM0000130202

Vereinskonto-IBAN: DE25 2019 0109 0017 0704 30 - BIC: GENODEF1HH4
 Vereinsspenden-IBAN: DE95 2019 0109 0017 0704 31 - BIC: GENODEF1HH4

1. Vorsitzender - Norbert Kurfürst	Tel.: 7375461	Skat - Didi Bienasch	Tel.: 01783340702
2. Vorsitzender - Karl Woller	Tel.: 7375423	Gesundheit - Nicole Reinhold	Tel.: 22 71 60 31
3. Vorsitzender - Heiner Ahnfeldt	Tel.: 7238496	Gymnastik - Nicole Reinhold	Tel.: 22 71 60 31
1. Kassenwart - Bernd Ennuschat	Tel.: 015172416857	Handball - Stefan Wöhlert	Tel.: 017684440884
2. Kassenwart - Anja Wulff	Tel.: 72370157	Judo - Olaf Lenz	Tel.: 01773228444
Geschäftsführer - Thomas Niese	Tel.: 7239929 (GS)	Laufen / Walking - Egbert Gotthard	Tel.: 7238857
Jugendwart - Julia Pien	Tel.: 7238219	Radball - Malte Schmitt	Tel.: 7231142
Presse - Stephanie Pelch	Tel.: 015118805858	Theater99 - Udo Stielier	Tel.: 53302988
Angeln - Peter Stut	Tel.: 01714782291	Tischtennis - Manfred Zufall	Tel.: 7246346
Badminton - Achim Jaeck	Tel.: 015238216492	Trachtengruppe - Heiko Schmitt	Tel.: 7231142
Cheerleading - Nicole Schmidtko	Tel.: 7239929 (GS)	Turnen - Melanie Ahuis	Tel.: 79327759
Fußball - Jens Adler	Tel.: 015122417281	Volleyball - Gundolf Witthoefft	Tel.: 7238591
Schiedsrichter - Dennis Daniel	Tel.: 01731559825		

Die Mitgliedsnummer beim SCVM ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz
 Abbuchungstermine der Beiträge: 15.01. / 15.04. / 15.07. / 15.10.

Endlich wieder...

Liebe Mitglieder, Freunde, Gönner unseres SCVM, liebe Trainer, Übungsleiter, Ehrenamtliche, liebe Sportler, liebe Leserinnen und Leser, es gibt wieder Schönes zu berichten, nachdem in den letzten 2 Jahren unser beliebter Erntezug coronabedingt nicht stattfinden konnte, war es jetzt am ersten Oktoberwochenende endlich wieder soweit. Die Vorfreude war groß und es wurde ein sehenswerter Umzug, mit verschiedensten Gruppen und Vereinen, bei dem wir für unseren SCVM endlich wieder einen Großteil unserer Sportarten präsentieren konnten. Wir haben sehr gute Werbung für unseren Verein, unseren Sport und unsere ehrenamtliche Arbeit gemacht.

Ein besonderer Dank geht an alle fleißigen Helfer und Hände, die unter anderem den Ernteanhänger sehr schön und nett geschmückt haben.

Etwas weniger schön ist aber, so habe ich es mehrfach in den letzten Wochen und Monaten wahrgenommen, es fehlt uns in vielen Bereichen weiterhin an Helfern, Übungsleitern und Trainern. Meine Bitte geht an alle unsere Sportler



und Mitglieder, überlegt doch mal ob Ihr Euch eventuell als Helfer, Übungsleiter oder Trainer auch mit einbringen könnt und so für einen noch besseren Sport- und Spielbetrieb im Verein mit beiträgt. Weiterhin gibt es, trotz des zusätzlichen Übungsraumes in Fünfhausen, Kapazitätsprobleme an Hallen- und Platzzeiten und Flächen. Und erschwerend kommt hinzu, dass der Sportplatz Zollenspieker gerade jetzt einen neuen Kunstrasenbelag bekommt und um 4 Meter vergrößert wird. Diese Maßnahme kommt für uns im Herbst ziemlich ungelegen, denn diese Arbeiten sollten eigentlich schon in den Sommerferien im August ausgeführt werden.

Wir wollen hoffen, dass diese Arbeiten zügig durchgeführt und abgeschlossen werden, damit dort wieder normal trainiert und gespielt werden kann.

Mit der Bitte an Euch alle, verliert auf keinen Fall die Lust und Kreativität für Euren und unseren Sport. Und mit ein wenig Vorfreude auf unsere nächsten Vereinsveranstaltungen wie das Kürbis-Fest, die Turnschau, den Adventkaffee und unseren Jahresauftakt, die denn hoffentlich auch wirklich stattfinden können, verbleibe ich mit sportlichen Grüßen

aus Tatenberg als
Euer 1. Vorsitzender
Norbert Kurfürst



Hamburg | Behörde für Inneres
und Sport

- Kids in die Clubs
- Ausfahrt nach Dänemark, Schönhagen, Warnemünde, Damp
- Tag der offenen Tür - Kindertanz
- Aktionstag Sport-Park Reinbek
- Hygiene Schutzmaßnahmen

In den letzten zwei Monaten wurden diese Maßnahmen durch die Freie und Hansestadt Hamburg und der Hamburger Sportjugend unterstützt.

HSB
HAMBURGER
SPORTBUND

HAFEN-Preis 2022

In Hamburg gibt es viele Jugendliche und junge Erwachsene, die sich in ihrem Sportverein engagieren. Natürlich auch bei uns im SCVM.

Die Hamburger Sportjugend schätzt diesen Einsatz und schreibt seit 2018 jährlich den HAFEN-Preis aus. (Hamburger Auszeichnung für junges Engagement im Sport).

Wir aus der Sparte Einrad haben zwei sehr engagierte Jugendliche, die schon lange als Helferinnen in unseren Gruppen tätig sind. Bei der Vorbereitung für das Einradmusical, welches im April stattfand, unterstützen sie uns sehr. Sie schrieben das Konzept für das Musical, sowie die ganzen Texte zum Vorlesen. Sie haben mit uns die Choreografien erarbeitet, damit wir dann mit dem EinradfahrerInnen üben konnten. Mit ihren weiteren vielen Ideen für die Gesamtauführung, machten Sie das Musical perfekt.

Dieses war für mich der ausschlaggebende Punkt, die beiden für den diesjährigen HAFEN-Preis in der Kategorie „Jugendteams“ vorzuschlagen. Gerade noch rechtzeitig hatte ich die Bewerbung abgeschickt. Die Mühe hatte sich gelohnt, denn Anfang Juni erhielt ich dann einen Anruf von der Hamburger Sportjugend. Alina und Marija wurden von der Jury

als Sieger ausgewählt. Ende Juni ging es dann zur Siegerehrung im Rahmen des Delegiertentages ins Haus des Sports. Es war eine festliche Übergabe und sie haben die Auszeichnung wirklich verdient. Nun freue ich mich noch auf viele weitere Übungsstunden mit den beiden als Helferinnen und auch immer noch als aktive Einradfahrerinnen.

Danke ihr zwei.

Eure Anja

Zwei Wochen vor der Preisverleihung erfuhren wir in feierlicher Runde, dass wir Preisträgerinnen des diesjährigen HAFEN-Preises waren.

Am 30.06.2022 war es dann soweit: Im Rahmen der Delegiertenversammlung der HSJ fand im Haus des Sports die Verleihung des HAFEN-Preises statt. Nach der Anmeldung am Eingang durften wir uns Getränke nehmen, wurden zu unseren Plätzen geführt und bekamen eine kurze Erklärung über den Ablauf der Veranstaltung. Zunächst wurden einige Reden gehalten und es gab einen Rückblick auf das letzte Jahr, danach begann die Preisverleihung und unsere Aufregung wuchs. Als erstes wurden die ersten drei Plätze der Kategorie „Einzelsieger“ gekürt und im Anschluss waren wir als Jugendteam dran. Es wurde von unseren Leistungen

berichtet und erzählt, warum wir von der Jury als Sieger auserkoren wurden. Dann durften wir nach vorne gehen und bekamen unseren Pokal und das Preisgeld überreicht. Nach einigen Fotos wurden uns noch zwei Fragen gestellt, auf die wir uns vorab schon vorbereitet hatten, und gingen anschließend für weitere Fotos mit allen Siegern und





Danke, für eure Spenden!

deren Begleitung zusammen auf die Dachterrasse. Dort bekamen wir auch die Möglichkeit private Fotos mit Anja und Ulli machen. Völlig überraschend bekamen alle Sieger noch ein paar Socken mit dem Logo der HSJ in die Hand gedrückt. Damit war die Veranstaltung für uns schon vorbei. Der nächste Termin wartete schon, denn das

Kids- und Teenie Camp musste vorbereitet werden.

Alina und Marija





Die Turnabteilung
des SCVM lädt ein zur großen

Turnschau 2022

am 19. November
in der Sporthalle Fünfhausen.

Auch Ihr seid hierzu herzlichst eingeladen!

1. Aufführung: 14.30 Uhr
Einlass ist ab 13.45 Uhr

2. Aufführung: 18.00 Uhr
Einlass ist ab 17.30 Uhr

Wir freuen uns auf viele Zuschauer.

Eure Übungsleiter/Innen



www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



Vereint gegen die Sucht



WITTHÖFTS KÜCHENTECHNIK

— Beratung · Verkauf · Montage · Kundendienst —



Ochsenwerder Landstr. 51 · 21037 Hamburg · Tel.: 040 / 737 31 21 · www.witthoef-ts-kuechentechnik.de

OFFSET- UND DIGITALDRUCK

Ihre Druckerei in der Nachbarschaft

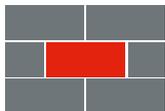
- Beratung / Gestaltung
- Druck von Kleinst- bis Großauflagen
- Konfektionierung / Weiterverarbeitung
- Mailings



DRUCKEREI
ZOLLENSPIEKER
KOLLEKTIV * GMBH

Zollenspieker Hauptdeich 54
21037 Hamburg
Tel. 040 79 31 39-0
info@zollenspieker.de

www.zollenspieker.de



PLATZHOFF

BAU AUSFÜHRUNGEN

- An- und Umbau
- Stahlbetonarbeiten
- Altbau- und Fassadensanierung
- Badsanierung
- Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten

Platzhoff Bauausführungen
Elversweg 85 · 21037 Hamburg
Tel: 040/73673988 · Fax: 040/73673989
info@platzhoff-bau.de
www.platzhoff-bau.de



50 Jahre Volleyball im SCUM

Wie alles begann....

Nach den Olympischen Spielen 1972 in München haben auch wir begonnen Volleyball zu spielen.

Erst im Rahmen des „Jedermann Turnens“, bei dem ab 21:00 Uhr Ballspiele erfolgten. Immer häufiger wollten wir Volleyball spielen, sehr zum Ärger meines Vaters, der war Turner durch und durch....

Nachdem immer mehr Turner lieber Volleyball spielen wollten, hat Erich Timmann die Volleyballsparte ins Leben gerufen, wir bekamen unsere eigene Hallenzeit.

Schnell kam auch der Wettkampfsport im Rahmen der Billerunde gegen unsere Lokalrivalen, WRSC (jetzt SC Wentorf) und dem VfL Lohbrügge. Am Anfang stand noch das Gesellige im Vordergrund. So trafen sich alle Spieler nach den Punktspielen bei Inge Fischer, Erich holte die Quetsche raus und es wurden stimmungsvolle Lieder angestimmt.

1975 meldete unser damaliger Abteilungsleiter Peter Kowald uns beim Hamburger Volleyball Verband (HVV) zum Spielbetrieb an. Bernd Müller „Mr. Reinbek“ (er hat dort eine sehr starke Jugendarbeit geleistet), den wir auf dem Polterabend eines unserer Spieler „verpflichtet“ haben, besorgte uns einen Trainer. Herr Detlef Steinhorst, von Beruf Soldat, brachte uns dann nicht nur das Volleyballspielen bei, sondern schleifte

uns dermaßen, dass wir zwar spielerisch noch nicht den Ansprüchen genügten, aber konditionell die beste Mannschaft der Staffel waren. 5-Satz Spiele gewannen wir!

Nach dem Aufstieg 1977 in die Bezirksliga, übernahm dann mit Rolf Staben, ein erfahrener „Profi“ das Traineramt. Aller Anfang war schwer, wir starteten mit 0:12 Punkten, wurden am Ende der Saison 6. Nach vielen Jahren in der Bezirksliga, wobei immer wieder am Aufstieg zur Landesliga geschnuppert wurde, gelang unter Trainer Bernd Müller endlich 1984 der Aufstieg.



Das TSV -Team, hinten von lks.: Trainer Bernd Müller, Gerd Goslinowki, Dietmar Heitmann, Uwe Vigneschow, Hans-Jörg Johannsen, vorn von lks: Karl Heinz Roose, Bernd Ennuschat, Ralf Timmann, Rainer Storbek.

Mit Spielertrainer Uwe Vigneschow, der die Qualitäten jedes Einzelnen noch mehr verbesserte, mussten wir, nach einem starken ersten Halbjahr und einer schwachen Rückserie, als Vorletzter gleich wieder absteigen.

Die Mannschaft versuchte zwar in den nächsten Jahren, mit unterschiedlichem Kader, immer mal wieder aufzusteigen, jedoch waren ein bis zwei andere Teams stärker. Erst in der Saison 87/88 gelang der Truppe von Uwe Vigneschow die erneute Meisterschaft.

weiter auf Seite 12



Tatenberger Deich 162 · 21037 Hamburg

Telefon 0 40 - 737 22 27 · Telefax 0 40 - 737 39 71

service@fahrrhaus-tatenberg.de · www.fahrrhaus-tatenberg.de

Gutbürgerliche Küche, hausgemachter Kuchen und Torten.

Familienfeiern, Empfänge, Tagungen und Veranstaltungen bis zu 40 Personen.

Dienstags geschlossen

Gemütlich eingerichtete Gästezimmer.

Das Team vom Fährhaus Tatenberg freut sich auf den Besuch.



**Hermann Garbers Nachf.
Heinz Garbers GmbH**
Straßen- und Tiefbau

Seit über 125 Jahren
stehen wir für handwerkliche
Qualität im Straßen- und Tiefbau!



Kirchwerder Elbdeich 57 · 21037 Hamburg · Tel. 723 00 95 · info@garbers-gmbh.de · www.garbers-gmbh.de

EINFACH MEISTERHAFT!

- MALEREIBETRIEB
- RAUM AUSSTATTUNG
- BODEN- UND PARKETTVERLEGUNG

**EWALD
HAMBURG**



Altengammer Elbdeich 119, 21039 Hamburg, Tel.: (040) 723 52 70
www.ewald-hamburg.de, info@ewald-hamburg.de



Alles für Hobby- und Erwerbsgärtner

Blumen- und Gärtnererden • Sondernmischungen

Gebr. Riege oHG

Hofschläger Deich 67 - 21037 Hamburg
Telefon: 040 - 7372623 • Fax: 040 - 7374618

Düngemittel • Streusalz • Töpfe • Torf • Folien • Pflanzenschutz • Gartenbedarf

Fortsetzung von Seite 10

Ein sofortiger Aufstieg war angesichts der Neustrukturierung der Staffeln durch den HVV nicht möglich, so musste ein Aufstiegsturnier entscheiden. Kurz gesagt, wir haben verloren und hätten in der Bezirksliga bleiben müssen. Hätte, denn der Volleyball Verein Altengamme (VVA) hatte einen Landesligaplatz, aber keine Mannschaft und keinen Trainer mehr. Eine jahrelange Freundschaft führte dann zur Bildung einer ersten Volleyballgemeinschaft in den Vierlanden. Komplettiert wurde dieses durch die Damen- und Jugend-Mannschaften des SVCN.

Im nächsten Jahr verlangte dann der HVV, das die gerade gegründete Volleyballgemeinschaft ein eigenständiger Verein werden muss, da SGs im Deutschen Volleyball Verband (DVV) nicht geduldet werden. Alle Bemühungen mit den Vereinsvorständen eine finanzielle Lösung (u.a. wohin gehen die Beiträge etc.) zu finden, scheiterten, so dass ein Großteil der TSV Volleyballer in den neu gegründeten Verein Volleyball Gemeinschaft Vierlande (VGV) eintrat und den TSV Kirchwerder verließ.

Trotzdem ging das (Volleyball) Leben



Die Volleyballer des TSV Kirchwerder wollen nach der Meisterschaft in der Bezirksliga nun in die Landesliga aufsteigen (oben von links): Reinhard Heitmann, Ulrich Plötz, Uwe Vigenschow, Rainer Storbeck, Erich Arting; (Mitte von links): Bernd Ennuschat, Roland Gareis; (unten von links): Georg Hahn, Steffen Steinicke und Ralf Timmann. Foto: Ennuschat

weiter und das schildern in den nächsten Berichten Klaus Bensus (Abenteuer Beachanlage) und Gundolf Witthöfft, aktueller Abteilungsleiter.

PS: Am 13.08. findet ab 15:00 Uhr das Sommerfest auf der Beachanlage in Fünfhausen statt. Bei schlechtem Wetter können wir auch die Halle.

Bernd Ennuschat

Bis 1989 aktiver Volleyballspieler des TSV Kirchwerder.

BÄCKEREI & KONFITOREI

Bäckerei Bahn

FRISCH AUS VIERLANDEN

Kirchenheerweg 239 Kirchwerder Elbdeich 173 Eichholzfelder Deich 4

Telefon 723 02 38

*Wir drucken nicht nur
den Kurier für Sie!*

Immer eine gute Karte!



Barkow Druck Studio OHG

Rungedamm 18 B
21035 Hamburg

Telefon 040 31 44 88
info@barkow-druck.de
www.barkow-druck.de

Seit 1871 für Sie vor Ort



Timmann

"Der Service macht's!"

Süderquerweg 651
21037 Hamburg

 **737 50 20**



RBS FIRMENGRUPPE

Unterer Landweg 25 | 22113 Hamburg | Tel. 040/732 8888 | www.rbsfirmengruppe.de

Ihre sand- und kieslieferanten aus der region hamburg



HAMBURG | DIBBERSEN | BERSENOW | VELLAHN



Yoga für Kids
Ab Donnerstag, den
03.11.2022 von 15:00 -
16:00 Uhr im Studio an
der Halle in Fünfhausen.

In diesem Yogakurs für Kinder im Alter von 6 bis 8 Jahren wird den Kids spielerisch Zugang zur Yogawelt ermöglicht. Kinderyoga wird mit Geschichten und Themen verknüpft, sodass wir während der Yogastunde gemeinsam in die bunte Welt Indiens eintauchen, exotische Tiere treffen oder mit Indianern trommeln. Neben viel Bewegung und Kreativität, steht auch das Schulen des Körperbewusstseins, sowie die Koordination und das Gleichgewicht im Mittelpunkt. Die Stunden enden mit entspannenden Übungen, sodass die Kids Entspannungstechniken lernen, die ihnen langfristig dabei helfen können, mit Unruhe besser umzugehen und ihre Konzentration zu erhöhen. Ich freue mich auf Euch & Eure Kinder!

Yoga für Kids

Ab Donnerstag 03. November
15:00 – 16:00 Uhr
Im Studio an der Halle Fünfhausen



Yoga für Kinder von 6-8 Jahren

In diesem Yoga-Kurs wird den Kindern spielerisch Zugang zu Yoga ermöglicht. Kinderyoga wird mit Geschichten und Themen verknüpft, sodass wir während der Yogastunde gemeinsam in die bunte Welt Indiens eintauchen, exotische Tiere treffen oder mit Indianern trommeln. Neben viel Bewegung und Kreativität, steht auch das Schulen des Körperbewusstseins, sowie die Koordination und das Gleichgewicht im Mittelpunkt. Die Stunden enden mit entspannenden Übungen, sodass die Kinder Entspannungstechniken lernen, die ihnen langfristig dabei helfen können, mit Unruhe besser umzugehen und ihre Konzentration zu erhöhen.

Ich freue mich auf Euch und Eure Kinder!
 Julia



Infos und Anmeldung:
Julia Borst-Ohraun
0162 79 21 402
www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
 Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
 Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



steht auch das Schulen des Körperbewusstseins, sowie die Koordination und das Gleichgewicht im Mittelpunkt. Die Stunden enden mit entspannenden Übungen, sodass die Kids Entspannungstechniken lernen, die ihnen langfristig dabei helfen können, mit Unruhe besser umzugehen und ihre Konzentration zu erhöhen. Ich freue mich auf Euch & Eure Kinder!

Infos und Anmeldung unter: 0162 7921402

Über mich:

Ich bin Julia und biete für Euch Yoga am Mittag und bald auch Yoga für Kids an. In meiner Freizeit findet ihr mich beim Yoga, Rennradfahren oder an der frischen Luft mit meinem Hund. Das ist für mich ein perfekter Ausgleich zu meinem Job als Data Analyst. Ansonsten habe ich eine große Vorliebe für das Wandern in den Bergen, Surfen im Meer und richtig guten Käsekuchen :-)

Liebe Grüße Julia

SPORT *ist im Verein erst schön*

„Spaß an Bewegung“ mit Kerry Powel



Hallo, ich bin Kerry Powell. Neben mir auf dem Foto seht ihr meinen kleinen "Wolf" Henry, der mich auf unseren Spaziergängen durch Kirchwerder fit hält. Was mich auch noch

gesund hält sind meine Sportstunden beim SCVM. Meine Lieblingsportart ist Zumba® Fitness, das Tanz-und Fitness-Workout zu lateinamerikanischer Musik. In unserer Gruppe herrscht immer eine tolle Party-Stimmung; wir tanzen, singen und lachen viel, und haben einfach Spaß an der Bewegung.

Und genau das: "Spaß an der Bewegung und der Gemeinschaft" steht ganz klar im

Vordergrund bei meinem Sportangebot für ältere Menschen. Dienstags um 10 Uhr treffen wir uns in Fünfhausen im Studio an der Sporthalle. Wir machen leichte Gymnastikübungen im Stehen, Sitzen und Liegen, öfter mit kleinen Handgeräten, wie z.B. Ball, Gymnastikstab, oder in Spielform. Auch das gemeinsame Einüben von Tanzsequenzen zu Musik gehört dazu. Gegen Ende der Stunde kommen wir zur Ruhe mit Entspannungsübungen, Spielen oder Traumreisen.

Ein variationsreiches Sportangebot soll immer wieder neugierig machen, auch auf die kommenden, gemeinsamen Sporterlebnisse.

WIR FEIERN DIE GLÜCKSSPIRALE!



50 JAHRE FÜR DEN SPORT





770 MILLIONEN

MEHR ALS 770 MIO. EURO FÖRDERUNG FÜR DEN LEISTUNGS- UND BREITENSPORT.

Teilnahme ab 18 · Spielen kann süchtig machen · Hilfe unter 0800 – 137 27 00

LOTTO-III.de

LOTTO Guter Tipp.
Hamburg



WITTHÖFT

SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Telefon (040) 737 36 95

www.sanitaertechnik-witthoeft.de

Neu ... Wirbelsäulengymnastik beim SCVM

Hallo,

mein Name ist Anika Bekker. Seit 2018 bin ich Mitglied beim SCVM. Das Jahr 2022 steht für mich im Motto:

„Raus aus der Komfortzone und wage etwas Neues!“

So kam es, dass ich darauf aufmerksam wurde das Trainer gesucht wurden. In meinem Alltag sitze ich beruflich bedingt viel und muss darauf achten immer genug Ausgleich dafür zu schaffen. Also warum nicht selber Trainerin für Wirbelsäulengymnastik werden. Im August 2022 habe ich dann erfolgreich meinen Trainerschein für Wirbelsäulengymnastik bestanden.

In meinem Kurs lernst du ein abwechslungsreiches und vielfältiges Übungsprogramm zur Vorbeugung von Rückenbeschwerden kennen. Das regelmäßige Training ist eine effektive Methode, um Rückenleiden vorzubeugen und die Rückenmuskulatur zu stärken.

Wichtig zu wissen ist, dass es sich hierbei um keinen Präventionskurs handelt. Männer sind in meinem Kurs auch herzlich willkommen.



Hast du Lust aktiv etwas für deinen Rücken zu tun? Dann ist mein neuer Kurs genau das Richtige um es auszuprobieren. Ich freue mich immer über neue Gesichter.

Infos und Anmeldung:

**Anika Bekker: 0171 2996136 oder
Geschäftsstelle – verstand@scvm.de**

Versicherung für uns in Hamburg.
Seit 1676.

**HAMBURGER
FEUERKASSE** 

Wir für Euch in den Vier- und Marschlanden.



Marco Blättermann e. K.

Süderquerweg 644, 21037 Hamburg
Tel. +49 40 7239922, Fax +49 40 7238478
[hamburg.vier.und.marschlande@
Hamburger-Feuerkasse.de](mailto:hamburg.vier.und.marschlande@Hamburger-Feuerkasse.de)

Wirbelsäulengymnastik

bringe deine Mitte wieder
in Schwung

Ab Montag den 22.08.2022

18 – 19 Uhr

im Studio an der Halle Fünfhausen



Wer kennt es nicht, Rückenschmerzen.

In diesem Kurs dreht sich alles um die Wirbelsäule.

In unserer Gesellschaft sind es die mit am häufigsten genannten Beschwerden - die Rückenschmerzen.

Du lernst ein abwechslungsreiches und vielfältiges

Übungsprogramm zur Vorbeugung von Rückenbeschwerden

kennen. Das regelmäßige Training ist eine effektive Methode, um

Rückenleiden vorzubeugen und die Rückenmuskulatur zu stärken.

Hast du Lust aktiv etwas für deinen Rücken zu tun? Dann ist mein neuer Kurs genau das richtige um es auszuprobieren.

Infos und Anmeldung

Anika Bekker 0171 2996136 oder Geschäftsstelle •
vorstand@scvm.de

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



ZEYN

HOLZBAU ombH

Zimmerei • Innenausbau • Abbundtechnik • Holzrahmenbau • Bedachungen

Telefon 040 / 737 25 71 • www.zeynholzbau.de



Stefanie Hornig

Ich lebe mit meiner Familie seit 2020 im grünen Tatenberg und bin seit einem Jahr Mitglied im SCVM.

Meine Freizeit verbringe ich gerne mit meiner Familie, Freunden und Sport. Am liebsten besuche ich Cardio- und Workout-Kurse und trainiere im Fitnessstudio.

Da Sport für mich ein wichtiger Ausgleich im Alltag ist und mir Gruppenfitnesskurse besonderen Spaß machen, habe ich mich entschlossen, eine Übungsleiter-C-Lizenz-Ausbildung zu absolvieren.

Ich biete ab Freitag, 04.11.2022, von 16:30 bis 17:30 Uhr beim SCVM den Kurs "Bodyfit" im Studio an der Halle Fünfhausen an.

Step Workout

ab 4. November
Freitag 16:30 – 17:30 Uhr
Im Studio an der Halle Fünfhausen



Bodyfit – der Name ist Programm

Eine bunte Mischung aus Cardio (Herz-Kreislauf-Training), Workout und Bauch-Beine-Po-Übungen macht dich fit. Die Trainingsschwerpunkte können von Stunde zu Stunde variieren. Wir trainieren im Kurs unsere Ausdauer und Kraft - entweder mit Kleingeräten (z.B. Hanteln, Therabändern) oder nur mit dem eigenen Körpergewicht. Komm vorbei und starte fit ins Wochenende!

Anmeldung: nach Möglichkeit über die SCVM-Homepage

Infos

Stefanie Hornig: 0178-1874035
(über WhatsApp / Signal oder telefonisch ab 16 Uhr)

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
Telefon 723 99 29, telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



SPORT ist im Verein erst schön



AUSFÜHRUNG VON:

- An- und Umbauten
- Maurerarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Reparaturen / Sanierungen
- Bad-Umbauten

Brookdeich 396 - 21029 Hamburg
040 / 720 37 45
www.eggert-schumann.de



Kindergarten Pustebume

Zertifizierte SOALQE-Einrichtung
(Qualitätsentwicklungsverfahren für Kindertagesstätten)

Sander Deichweg 9

21037 Hamburg

Tel.: 040 / 723 07 41

Fax: 040 / 793 19 218

kiga.pustebume@t-online.de

PEITZ

BAUELEMENTE GMBH

◀ Fenster und Haustüren aus Kunststoff, Holz und Aluminium ▶ Rolläden ▶ Insektenschutz

Beratung • Planung • Verkauf • Montage • Service

Besuchen Sie uns im Internet: www.peitz-bauelemente.de oder unsere **Ausstellung** am:

Neuengammer Hausdelch 323 . D-21039 Hamburg

Telefon (040) 79 41 30-0 • Telefax (040) 79 41 30-20

Lernförderung für Schulkinder

Erfahrene Pädagogin unterstützt Ihr Kind individuell im

- Lesen und Schreiben (LRS)
- Rechnen

Außerdem in kleiner Lerngruppe:

- qualifizierte Hausaufgabenbetreuung/Nachhilfe
- Rechtschreibtraining

Michaela Schueler

Bildung und Lernen

Süderquerweg 650
21037 Hamburg

Tel. 73748027

Rufen Sie mich an,
ich berate Sie gern.



Itzehoer Lösungen

» **Kfz-Schutz**

» **Jana Falk**

Süderquerweg 95, 21037 Hamburg

» **040 72375762**

Itzehoer
Versicherungen
... und gut!

www.falk.itzehoer-vl.de

Kids- und Teenie-Camp Scharbeutz 2022

Das erste September Wochenende ist bei der Turnabteilung traditionell verbunden mit Spiel und Spaß, schlafen im Zelt, planschen in der Ostsee, Essen mit etwa 100 anderen Personen bei großer Lautstärke, Bastelworkshops, Schlafmangel, spielen, tanzen, turnen am Strand – ja genau – das ist Kids- & Teenie Camp Scharbeutz.

Freitag, nachdem sich das große Gewusel des Ankommens gelegt hatte, stand auch schon das Abendessen der Jugendherberge für uns bereit.



Der Geräuschpegel hatte diesmal, denke ich, den Rekord gebrochen. Wir hatten viele neue Kinder dabei, die verständlicher Weise aufgeregt waren.

Danach die Zeltaufteilung. Damit wir alle Wünsche berücksichtigen können, mussten noch einige Betten hin und her getragen werden. Geschafft !!! Dann endlich das (fast) Wichtigste, erster Gang zum Strand. Kinder sind ja sooo unkompliziert, was die Temperatur angeht. Trotz des sehr frischen Windes stürmten die meisten mit den Betreuern in das Wasser. So eine Freude. Langsam ging dann dieser Tag zum Ende und irgendwann kam jeder zur Ruhe und zum Schlafen.



Gegen halb 6 tobten am Samstag schon die ersten über den Hof, was für eine Energie. Zum Frühstück alle versammelt, verkündeten wir den Plan für diesen Tag. Bastel-Workshops. Ein Teil nach dem anderen wurde gebaut.



Am Nachmittag Strandzeit. Baden, Königs-Spiel, Turnen, Sand-Burgen oder Gruben bauen, Ballspiele oder einfach Nix-Tun, auch mal schön.



weiter auf Seite 22



Mehr Zeit für die wirklich wichtigen Dinge.

Jetzt **Rezepte per Foto vorab senden** und ganz plietsch und ohne viel Tüdelüt Wartezeiten oder doppelte Wege sparen.

www.elbdeich-apotheke-ochsenwerder.de
www.elbdeich-apotheke-zollenspieker.de
www.elbdeich-apotheke-vierlande.de



**Elbdeich
Apotheken**
Ochsenwerder Zollenspieker Vierlande



GARTENBAUTECHNIK
GEEREBING

Gartenbaubedarf für Profi- und Hobbygärtner

Alles was der Garten begehrt

- GG Verleih
- GG Bewässerung
- GG Gartenbaubedarf
- GG Service & Montage
- GG Professioneller Gartenbau

Tel.: 040 723 731-0

Curslackter Deich 194a • 21039 Hamburg
www.geereking.de  



Die Teenies durften in Gruppen in den Ort gehen. Am Abend teilten sich die Gruppen: Kids gemeinschaftliche Spiele, Teenies spazierten in die Ostsee-Theme.



FÜNFHAUSENER



Gebr.

KOHLEPP

GETRÄNKE- & WEINHAUS

SO 11

Süderquerweg 652 - 658 21037 Hamburg
Telefon: (040) 737 22 28 Fax: (040) 737 44 45

Kühlservice

**Tische und
Stühle**

**Ware auf
Kommission**

**Kofferraum-
service**

Der nächste Morgen startete schon ruhiger 😊 und beim Frühstück war es auch nicht mehr so laut. Die Energie war anscheinend nicht mehr so üppig vorhanden. *weiter auf Seite 24*



„ Qualität vom Wochenmarkt “



FISCH LENZ

**Wir verwöhnen Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten
aus Fluß und Meer !!!**

Jeden Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr vor Gebr. Kohlepp !

Fortsetzung von Seite 23

Nach dem Frühstück müssen wir schon immer unsere Sachen zusammenpacken und die Zelte aufräumen. Nicht immer einfach das ein oder andere Chaos auseinander zu sortieren. Dann starteten alle, in kleinen Gruppen, zur Ralley. Geschicklichkeit, Glück, Schnelligkeit waren an unterschiedlichen Stationen gefragt. Bevor jeder abgeholt wurde, gab es eine kleine Siegerehrung und eine Verabschiedung im großen Kreis. Großes Lob an die Gruppe, die vielen Kinder, die zum ersten Mal dabei wa-



Dann begrüßen wir uns am Freitagnachmittag in Scharbeutz.

Melanie Ahuis im Namen des ganzen Teams.



ren, wurden nett und hilfsbereit von allen „alten Hasen“ eingeführt. Wir Betreuer sind uns alle einig: Es war ein tolles Wochenende, es hat uns viel Spaß gemacht mit Euch und wir freuen uns auf das nächste Jahr nach den Sommerferien.



Garbers

Fuhrbetrieb & Brennstoffe

Ihr Partner aus den Vier- und Marschlanden

Heizöl (schwefelarm)

- Heizöl
- Premium Heizöl
- Super Diesel

Containerdienst

- Bauschutt
- Bauabfall
- Boden / Steine

Unser Sortiment: Heizöl, Diesel Propangas, Holzpellets und Schmierstoffe

www.garbers-brennstoffe.de | Tel. 040 / 723 03 36 | Fax 040 / 723 88 08 | Mail: info@garbers-brennstoffe.de

POLICKE

HERRENKLEIDUNG



**Traumhaft
günstig
für Hamburgs
Männer.**

Anzug, Hemd & Krawatte auf
über 700 qm. Freizeitmode,
Underwear, Schuhe und
natürlich Trendmode im neuen
Trendshop "P2".

POLICKE Herrenkleidung
Böckmannstraße 1a
20099 Hamburg
Telefon: 040 - 28 40 95 90
www.policke-herrenkleidung.de



Walther H.W. Meyer GmbH

Sanitär • Heizung • Klempnerei

Curslacker Deich 315 - 21039 Hamburg

E-Mail: info@walther-meyer.de

Telefon: 040 / 723 22 51

CONTAINERDIENST & ENTSORGUNG

RATHMANN

LOHNUUNTERNEHMEN & ERDARBEITEN

Unsere Leistungen für Sie

Container- und
Entsorgungsdienstleistungen
aller Art z.B.
- Geweremüll
- Bauschutt
- Baustellenabfälle
- Holz
- Sperrmüll
- Gartenabfällen

Erd- und
Abbruchdienstleistungen,
Gewässerpflege,
landtechnische
Dienstleistungen

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot
- Rufen Sie uns an -

Carsten Rathmann
0171/2136214

Robert Rathmann
0151/25247107

RATHMANN GbR
Süderquerweg 24, 21037 Hamburg

Alle weiteren Dienstleistungen und Informationen finden Sie auf unserer neuen Website unter
<https://rathmann.hamburg>



10. September - Vorentscheid der Kinder-Olympiade bei uns im SCVM

Bei noch schönem Wetter fand am 10. September mit großem Erfolg und mit über 100 Kindern der Vorentscheid der 16. Hamburger Kinder-Olympiade und der SCVM-Leichtathletikwettkampf statt. In der Halle und auf dem



Sportplatz in Fünfhausen war ein tolles Gewusel aus Kindern mit ihren Eltern, Geschwistern, Omas und Opas. Sportbegeisterte Familien aus den ganzen



Vier- und Marschländern haben diesen Tag bunt gemacht und mit Leben gefüllt. Das ist ein Erfolg für den SCVM und unterstreicht die tolle Arbeit vieler helfender

SUCK

VERSICHERUNGSMAKLER

Nicole und Lars Bathke

Schipperstegel 10
21039 Hamburg
Tel. (040) 723 12 07
Fax (040) 723 37 78

Mittelweg 7
21220 Seevetal-Ohlendorf
Tel. (04185) 70 81 13
Fax (04185) 70 81 14

www.suckmakler.de



Hände unserer ehrenamtlichen Übungsleitern, Helfern, Organisatoren und guten Geistern im Hintergrund.

Herzlichen Dank! Die Geschäftsstelle



Ein Bericht vom großen Finale und wie dieser Tag in der Leichtathletikhalle in Hamburg war, folgt im nächsten Kurrier.

weitere Bilder auf Seite 28



Wir Lebensmittel
weiter auf Seite 26

Harald Eggert
Tel.: (040) 737 21 15
Fax: (040) 737 21 14
Durchdeich 72
21037 Hamburg-Fünfhausen

Fortsetzung von Seite 27







Active City 2022 Sommerferienprogramm



Auch in diesem Jahr fand ein Sommerferienprogramm in Fünfhausen statt. Es wurden sage und schreibe 62 Angebote ausgeschrieben.

Es wurde Kindertanz, Eltern-Kind-Turnen, Cheerleading, Volleyball, Zumba, Hula



Gästen gut genutzt. Dadurch ist kein großes Sommerloch entstanden und alle konnten sich auch während der Ferien fit halten.

Hoop, Stepworkout, Seniorensport, Linedance, Pilates, Herzsport, Tabata und viele Workout-Angebote mit unter-



„Ich habe das Sommerferienprogramm vielseitig ausprobiert.“

Sehr gut hat mir Pilates und Sport mit dem Jacarandaball gefallen.“

Das Beste ist aber, dass aufgrund des tollen Wetters fast alle Angebote draußen stattfanden, so dass trotz an-

schiedlichen Materialien (Swingsticks, Jacaranda Bälle) angeboten.

Auch auf der Hamburg-Internetseite unter **Active City**, waren die Angebote des SCVM ersichtlich.

Das Programm war sehr vielfältig und wurde von den Mitgliedern und von



strengender und schweißtreibender Squats, Tabata-Einheiten und heißen Rhythmen beim Zumba Urlaubsfeeling pur aufkam. Die Stimmung war wirklich großartig. Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Übungsleitern für ihr Engagement bedanken die maßgeblich an dem Erfolg des Sommerferienprogramms mitgewirkt haben. (S. 32 !)



„Beim Sommerferienprogramm hat mir sehr gut das Hanteltraining und auch die Step-Aerobic.“

Hula Hoop sollte fest im Programm sein...



Ich hoffe sehr, dass wir auch im nächsten Jahr wieder ein so tolles und vielfältiges Sommerferienprogramm anbieten können. Ich bedanke mich auch bei den vielen Teilnehmern, die auch trotz Hitze alle Sportangebote genutzt haben.

Ihr seid alle Spitzel! 💪



Ich war begeistert von dem Angebot Hula Hoop.

Großartiges Programm und so abwechslungsreich.

Super Programm !

„Ich fand es super, dass man auch mal neue Dinge ausprobieren konnte. Hula hopp war wie letztes Jahr schon mega und hat Spaß gemacht.“

Gerne wieder und öfter.“



weiter auf Seite 32

Fortsetzung von Seite 31



Vielen Dank für euer Engagement !!

Hans Heinrich
Pinnau GmbH



Heizungs- und Sanitärtechnik

Odemanns Heck 4
 21039 Hamburg

Telefon 0 40 / 7 23 28 11
 Telefax 0 40 / 7 23 38 74

Millionen haben es schon
 ...und Sie?



Ha-Ra®

im Original
 natürlich sauber mit System

Heike Woller

Ha-Ra Beratung u. Verkauf
 Allermöher Deich 70
 21037 Hamburg * Tel. 7 37 54 23

Ihre autorisierten
 Ansprechpartner



Garten- und Landschaftsbau

Christian Warnecke
 Gärtnermeister

Brookkehre 36
 21029 Hamburg
 Telefon (040) 737 30 37
 Telefax (040) 737 37 72

Fachgerechte Ausführung
 von Garten-, Neu- und Umge-
 staltung, Pflaster- und Platten-
 arbeiten, Natursteinarbeiten,
 Teichbau und Wasserläufe,
 Holz im Garten, Neu- und
 Umpflanzenarbeiten, Baumfäll-
 arbeiten, Gehölz- und Obst-
 baumschnitt, Gartenpflege und
 vieles mehr...

Gleich zur
 richtigen Adresse:



**KÄLTE
 KLIMA**
 FACHBETRIEB

Anlagenbau + Service

Kühl-, Tiefkühl- und Klima-Anlagen

Kühlzellen · Kühlraumtüren

Wärmepumpen und Wärmerückgewinnung

HL Kühlanlagen

Dierk Lange

Altengammer Elbdeich 177 · 21039 Hamburg

☎ 723 56 07 · Fax: 723 58 24

Kürbis-Fest



Am Freitag den 28. Oktober
ab 17:00 Uhr
auf der Sportanlage in Fünfhausen

laden wir wieder alle Familien im SCVM
zu unserem Kürbis-Fest ein.



Kürbis schnitzen
oder bemalen

Wurst vom Grill

Stockbrot

Laterne laufen

...und vieles mehr!



Infos

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg

Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



Step Workout

ab 25. Oktober
Dienstag 20:00 – 21:00 Uhr
 Im Studio an der Halle Fünfhausen



Hast du Lust etwas Neues auszuprobieren?
 Dann komme am Dienstag um 20 Uhr zur Step Stunde ins Studio Fünfhausen.

Bei dieser Sporteinheit trainieren wir zu aktueller Musik das Herz Kreislaufsystem sowie diverse Muskelgruppen. Der Step bietet die Möglichkeit viele Übungen, durch eine leichte Erhöhung des Trainingsgerätes, zu intensivieren. Hierdurch wird unser gesamtes Herzkreislaufsystem zudem zusätzlich angesprochen. Erlebe auch Du, wieviel Spaß das Training mit dem Step machen kann. Vorkenntnisse sind nicht notwendig,

Ich freue mich auf Dich.

Hast du Fragen? Melde dich gerne
 Christina Niemand • Tel.: 0152-08 14 14 65

www.scv.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
 Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
 Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



MALEREIBETRIEB

J. Kahmann
J. Kahmann GmbH

- Fassaden-
beschichtung
- Betonsanierung
- Vollwärmeschutz
- Tapezieren
- Teppichboden

Süderquerweg 90 · 21037 Hamburg · ☎ 040 / 723 92 73 · Fax 040 / 723 93 14

Wir suchen Euch
für den

Tanzkreis

im SCVM



Vom Tanzen profitiert der ganze Körper, es hält fit, baut Stress ab und befreit die Seele.

Dazu macht es in netter Gesellschaft noch mehr Spaß.

Wir treffen uns

Dienstag von 19.00-20:00 Uhr

oder

Mittwoch 20:00-21:00 Uhr.

Im Studio an der Halle Fünfhausen.

Schaut gerne vorbei und probiert es aus.

Infos: Beate Elze 040-723-02-57

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



- SCHLOSSEREI
- METALLBAU
- SCHWEISSFACHBETRIEB

Karl-Heinz Wulff Metallbau e.K.

Inhaber Jan Wulff

Heinrich-Stubbe-Weg 242-244 • 21037 Hamburg
Telefon (040) 7 23 05 37 • Telefax (040) 7 23 06 37
info@k-h-wulff.de • www.k-h-wulff.de

WULFF
METALLBAU

Choreo-Dance

ab 12 Jahre

Montags

18:00-19:00Uhr

in der Halle Fünfhausen



Mit viel Spaß erarbeiten wir zu verschiedenen Musiken Choreographien mit Schritten aus verschiedenen Tanzstilen. Das sind zum Beispiel Modern Dance, Hip Hop und Jazz. Eure Koordination, Dehnbarkeit und das Rhythmusgefühl werden geschult. Wenn Ihr also Interesse an verschiedenen Tanzarten habt und euch noch nicht festlegen wollt, ist jetzt genau der richtige Zeitpunkt bei uns anzufangen.



Ich freue mich auf euch!

Eure Benita

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg
Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



Wolfgang Wehr

Ladekran-Transporte GmbH & Co. KG

LKW Ladekran bis 22 t Hubvermögen
Seitenlader bis 30 t Hubvermögen

Gartenbaugeräte · Baumaschinen

Verkauf · Wartung · Reparatur

Spezialtransporte
für Bau & Handwerk

Ski-Gymnastik

Es ist wieder soweit!



Neuer Kurs ab 26.11.2022

**Samstag von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr im Studio an der
Turnhalle Fünfhausen.**

In diesem Kurs findet die richtige Vorbereitung auf den Skiurlaub statt, hierdurch wird das Verletzungsrisiko gesenkt und Muskelkater vorgebeugt. Inhalte der Stunde sind:

- Ausdauer
- Kräftigung der Muskulatur
- Koordinationsübungen
- Stretching

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Zeitraum:

Vom 26.11.2022 bis 25.02.2023

Der Kurs kostet 60 € für SCVM Mitglieder und 90 € für Gäste.



**Anmeldung auf unserer Homepage
unter „Neue Kurse“**

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg

Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



**Mitreden, mitbestimmen,
Mitglied werden.**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Niederlassung der VREG
**Vierländer
Volksbank**

vreg.de

kramer

immobilien
Dipl.-Ing. A. Kramer SFI
Beratung • Bewertung • Verkauf

**IHR EXPERTE FÜR IMMOBILIEN
IN DEN VIER- UND MARSCHLANDEN**

Kirchwerder Hausdeich 359
21037 Hamburg
Tel.: (040) 723 95 36
info@immobilien-kramer.com
www.immobilien-kramer.com

Probleme beim Bau? Patientenverfügung?
Scheidung? Probleme mit Ihrem Arbeitgeber
Streit mit dem Mieter oder Vermieter? oder Arbeitnehmer?
Verkehrsunfall?
Probleme beim Inkasso? Sonstige zivilrechtliche Probleme?

**ANDRÉ
SCHAUMANN**
Rechtsanwalt · Betriebswirt (BA)

**Ich kümmere mich
um Ihre Probleme!**

persönlich – kompetent – engagiert

Termine nach Vereinbarung.
Beratung bei Bedarf auch samstags oder abends
Jeden ersten Dienstag im Monat Kurzberatung bei kleinen Rechtsfragen.

André Schaumann
Altengammer Elbdeich 236
21039 Hamburg

Mobil: 0163 7235505
Web: www.kanzlei-schaumann.de
Email: mail@kanzlei-schaumann.de

Spielverein Curslack-Neuengamme von 1919 e.V.



Vereinanschrift: Neuengammer Hausdeich 260 - 21039 Hamburg
 email: info@svcn.de - Internet: www.svcn.de
 Vereinskonto-IBAN: Gläubiger ID DE04ZZZ00000558520
 Vierländer Volksbank: IBAN DE87201901090012210431; BIC GENODEF1HH4
 Haspa: IBAN DE67200505501041220979; BIC HASPDEHHXXX

Wir ziehen jeweils zum 1. Februar, 1. Mai, 1. August, 1. November die Beiträge ein

1. Vorsitzender	Hartmut Helmke	017672495975	Tischtennis	Bastian Graf	017648549321
2. Vorsitzender	Tobias Thielke	017684733725	Rücken-Fitness	Britta Ohde	73596618
3. Vorsitzender	Oliver Schubert	017618946803	(anstatt Rückenschule)		
Kassenwart	Dirk Teipelke	01731603476	Fitness (Neu)	Mireille Kauffeld	7233876
Liga-Manager	Oliver Schubert	017618046803	Pilates	Britta Ohde	73596618
Fußball u. Herren	Arnd Steffens	01736118549	Yoga	Karen Richter	015731660895
Schiedsrichterobm.	Hans-Jörg Kroh	01724017997	Qi-Gong	Andrea Mielke	01711720870
Fußball Jugend	Nico Boermel	01715263895	Senioren Gymnastik	Tanja Flimmen	7233429
	Jana Teipelke	01724375074	Ju-Jutsu Caipoera	Lars Brocklage	017662075555
Vereinsjugendobm.	Nico Boermel	01715263895	Karate	Baris Yildiz	017632010064
Badminton	Annika Behrens	01701895213	Walking	Gisela Heitmann	7233786
Kinderturnen	Regina Timmann	7206313	Darten	Heiko Meyer	015123769393

Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft im SVCN

Nachdem zuletzt 2013 Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften vorgenommen wurden und weitere geplante Ehrungen die letzten Jahre aufgrund Corona nicht durchgeführt werden konnten, möchten wir diese Tradition wiederaufnehmen bzw. nachholen. Gerade bei einem ländlichen Verein ist

die Bindung zum Heimatverein vielleicht größer als bei einem Stadtverein. Und somit ist die Anzahl derer, die eine Silbernadel inklusive Urkunde (ab 25 Jahren Mitgliedschaft) sowie eine Goldnadel (ab 40 Jahren) erhalten, sehr hoch. Wir vom SVCN haben uns deshalb gedacht, die zu Ehrenden nicht mehr bei



Kaffee und Kuchen die Nadeln und Urkunden zu überreichen, sondern bei einem Spiel unserer 1. Herrenmannschaft inklusive Wurst und Bier (oder auch einem anderen Getränk).

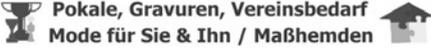
So wurden beim letzten Heimspiel die ersten Ehrungen vorgenommen.

Hartmut Meins erhielt für 25 Jahre Mitgliedschaft eine Silbernadel. Es folgten Timo Nührmann (41 Jahre), Stefan Siebert (42 Jahre), Sven Ludanek, Peter

Franke (jeweils 44 Jahre) und zuletzt unser jahrelanger 1. Herrenspieler und –Trainer Torsten Henke mit 50 Jahren Mitgliedschaft.

Für die nächsten Heimspiele sind weitere Ehrungen geplant. Aufgrund der großen Anzahl sind weiterhin jeweils nur kleinere Gruppen vorgesehen.

Wer vielleicht schon auf eine Einladung wartet, habe daher noch bitte etwas Geduld.



Pokale, Gravuren, Vereinsbedarf
Mode für Sie & Ihn / Maßhemden
und vieles mehr...

Kaufhaus Vierlanden

Richard Wulff Sportmode, Inh.: Bettina Weidmann e.K.

Neuengammer Hausdeich 260, 21039 Hamburg

Telefon 040 688 94 168, Email: info@kaufhaus-vierlanden.de
www.kaufhaus-vierlanden.de, www.wunschhemdvierlanden.de

Öffnungszeiten: Montag geschlossen, Dienstag bis Freitag von 9:30 – 18 Uhr, Samstag von 9:30 – 12 Uhr



wunschhemdvierlanden.de **VERLANDEN**

Maßhemd – Maßbluse – Vereinshemd

Top Preis **39,90**

SCAN ME



Das Befeu. Maßhemd in Handarbeit

1. Wir fertigen Dein persönliches, individuelles Maßhemd
2. Kombiniere alle hochwertigen Baumwollstoffe
3. Wähle Kragen, Manschetten und Taschen aus
4. 100% Zufriedenheitsgarantie und Rückgaberecht

Fenster · Türen · Innenausbau
Rolladen · Markisen · Wintergärten
Möbelbau · Schränke · Treppen
Parkett · Reparaturen

Günter Kröger Tischlerei

Nachfolger Andre Kröger

Kiebitzdeich 229 · 21037 Hamburg
Telefon (040) 723 51 63 · Fax 723 54 37

TISCHLEREI
KRÖGER





Gerald Eggers

Stahlbetonbau GmbH

ES KOMMT DARAUFGAN, WAS MAN DARAUSS MACHT!

Ochsenwerder Elbdeich 301a
21037 Hamburg
Telefon (040) 737 43 75

- **Balkenrost**
- **weiße Wanne**
- **Sohle**
- **Treppen usw.**
- **Decken**
- **alles aus Beton**

S.V. Altengamme v. 1928 e.V.



Vereinsanschrift, SVA-Geschäftsstelle, Gammer Weg 49a
 und Telefon: (040) 79 41 00 80 - Telefax: (040) 79 41 00 81
 Geschäftsstelle: Mo ab 20:00 Uhr und Di von 09:00 bis 12:00 Uhr
 Internet / e-mail: www.sv-altengamme.de - e-mail: info@sv-altengamme.de

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE62SVA00000407999

Vereinskonto-IBAN: DE 79 201901090002610250 – BIC: GENODEF1HH4

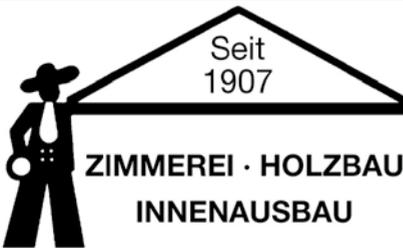
Vereinspendenkonto-IBAN: DE 52 201901090002610251 – BIC: GENODEF1HH4

Abbuchungstermine der Beiträge: 15.02. / 15.05. / 15.08. / 15.11.

Mitgliedsnummer beim SVA ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz

1. Vorsitzender:	Axel Nack	Tel.: 01608891937	Frauen-/Mädchenfußball:	Kevin Poser	Tel.: 015170330893
2.Vorsitzender	Steffen Gosmann	Tel.: 015758156028	Fitness und		
Schriftführer:	Thomas Putfarken	Tel.: 01774205578	Gesundheit:	Jutta Kröger	Tel.: 72697379
Kassenwartin:	Petra Eid	Tel.: 015170062217	Tanzen:	Michaela Alpen	Tel.: 79417160
1. Herren:	Philipp Mohr	Tel.: 01747189455	Volleyball:	André Schlegel	Tel.: 01733956051
Liga 2. Herren:	Frank Graf	Tel.: 7235545	Tischtennis:	Cord Maschmann	Tel.: 017661494004
3. Herren:	Nils Beilfuss	Tel.: 01724624225	Badminton:	Claus-Dieter Richter	Tel.: 7232835
Fußballobmann:	Benjamin Timmann	Tel.: 01736074747	Schiedsrichter:	Peter Kohls	Tel.: 7235448

Hier mal ein Hinweis auf das DEICHECHO des SVA >>



- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachgauben
- Dachisolierung
- Dachausbau
- Reparaturen

- Alles rund um's Dach -

W. SCHMALFELDT © E&T

Altengammer Hauptdeich 48 · 21039 HH
 Tel. (040) 723 52 72 · FAX (040) 723 58 82

LORENZ

Winterdienst & Gartenbau



Tel. 737 23 05 · www.winterdienst-lorenz.de

**DEICHECHO des SVA auch online auf
<https://www.sv-altengamme.de>**

Ausgabe 7 | 23.09.22 - 24.09.22 | 9. Spieltag

DEICHECHO SV ALTENGAMME



ALLE SPIELE. ALLE INFOS. RUND UM DEN SVA!

SVA I - Vorwärts Wacker
Samstag, 24. September, 13:00 Uhr

SVA II - SC Wentorf II
Freitag, 23. September, 19:30 Uhr

Auf letzter Rille



Foto: Hanno Bode

Das erste Saisonviertel ist geschafft und der SVA steht vor eine unerwarteten Problem. Trotz 29 Mann Kader konnten im Spiel gegen Oststeinbek die Namen Carstensen und Scheu in der Kaderliste gefunden werden. Gegen Vorwärts Wacker kehren nun der ein oder andere Spieler zurück. Ob das für Heimsieg Nummer Vier reicht?

Die Top-Adressen mit sinnvoller Werbung im Heimatgebiet

Apotheken		Drucksachen		Kindergarten	
Ochsenwerder	S. 21	Barkow Druck Studio	S. 13	Pusteblume	S. 19
Zollenspieker	S. 21	Druckerei Zollenspieker	S. 9		
Vierlande	S. 21			Küchen & Zubehör	
		Elektrotechnik		Witthöfts Küchentechnik	S. 9
Autohandel / Reparaturen		Michael Garbers	S. 2	Lebensmittel & Getränke	
K.-H. Timmann VW/Audi	S. 13			EDEKA-Harald Eggert	S. 27
Bäckerei / Konditorei		Gartenbaubedarf		Fisch Lenz	S. 23
Claus Bahn	S. 12	Geereking/Bautechnik	S. 21	Landwirtschaftliche Geräte	
		Gebr. Riege OHG	S. 11	Ladekräne	
Banken		Garten und Landschaftsbau		Wolfgang Wehr	S. 27
Vierländer Volksbank eG	S. 39	ChristianWarnecke	S. 33	Malereibetriebe	
		Lorenz Gartenbau	S. 42	Ewald Hamburg	S. 11
Bauelemente-Vertrieb				Joachim Kahmann	S. 35
Hans Peitz	S. 19	Gaststätten		Metallbau / Wintergärten	
		Fährhaus Tatenberg	S. 11	K. H. Wulff	S. 26
Bauplanung / Beratung		Getränke		Raumausstatter	
Ingenieurgesellschaft		Getränkemarkt Fünfhausen	S. 23	Ewald Hamburg	S. 11
Kramer	S. 39	Ha-Ra	S. 33	Rechtsanwälte	
Baustoffe				Andé Schaumann	S. 39
Bauwelt Delmes und Heitmann	S. 2	Herrenkleidung		Sportartikel & Wunschhemd	
RBS-Kiesgewinnung	S. 13	Policke	S. 25	Kaufhaus Vierlanden	S. 34
Bauunternehmen		Heizungsbau		Straßen- und Tiefbau	
Eggers / Schümann	S. 18	Walter H. W. Meyer	S. 25	Hermann Garbers Nachf.	S. 11
Stahlbetonbau		H. H. Pinnau	S. 33	Tischlerei	
Gerald Eggers	S. 41	Harald Witthöft	S. 15	Günter Kröger	S. 41
Platzhoff Bauausführungen	S. 9	Karl Woller	S. 3	Unterricht	
		K.-H. Wulff	S. 38	Michaela Schueler	S. 41
Berechnungsanlagen		Immobilien		Versicherungen	
Geereking	S. 21	Vierländer Immobilien	S. 39	Blättermann - Feuerkasse	S. 16
		Installationsbetriebe		Itzehoher Versicherungen	S. 19
Brennstoffhandel		(Bedachung, Gas, Wasser)		Suck -Versicherungen	S. 26
Hermann P.H. Garbers	S. 24	Walter H. W. Meyer	S. 25	Winterdienst	
		H. H. Pinnau	S. 33	Lorenz Winterdienst	S. 35
Containerdienst		Harald Witthöft	S. 15	Zimmerei	
Carsten Rathmann	S. 25	Karl Woller	S. 3	W. Schmalfeldt	S. 42
Impressum	S. 3	Kältetechnik		Zeyn Holzbau	S. 17
		Dierk Lange	S. 33		

Kunden werben und Sportvereine unterstützen